CHEMINS DE FER

Van den 1e Juli tot den 30e September 1910.
Du 1 juillet au 30 septembre 1910.

HASSELT		5,17		7,45	11,25	11,35		3,06	5,17	8,25
Godscheyd		5,23		7,51		11,41			5,23	8,31
Diepenbeek		5,30		7,58		11,48			5,34	8,38
*B*everst		5,37		8,05	11,39	11,55		3,21	5,41	8,45
*B*ilsen		5,45		8,13	11,47	12,03		3,29	5,49	8,53
*H*oesselt		5,50		8,18		12,08		3,34	5,50	8,58
Althoesselt		5.55		8,23		12,13				9,03
's Heeren-El.		6,01	(1)	8,29		12,19				9,08
TONGRES	5,42	6,12	6.24	8,38	12,04	12,28	3,32	3,50	6,13	9,18
Nederh.	5,49	6,19	6,33	8,45		12,35	3,39		6'20	9,25
Glons	5,57	6,28	6.44	8,52	12,14	12,41	3,45	4,02	6,26	9,38
Villers-J.	6,06	6,37	6.53	9,01		12,50	3,54		6,35	9,47
Liers	6,17	6,49	7,03	9,09	12,29	12,58	4,22	4,15	6,43	9,55
Milmort	6,24	6,55	7.10	9,15		1,04	4,29		6,49	10,01
*H*erstal	6,36	7,07	7,23	9,26	12,41	1,16	4,41	4,29	7,00	10,14
LIÉGE Viv.	6,41	7,16	7,34	9,34	12,49	1,21	4,53	4,38	7,15	10,25
LIÉGE Pal.		7,20	7,38	9,37	12,53		4,57	4,42	7,19	10,29
LIÉGE Gui.		7,29	7,47	9,46	1,02		5,10	4,51	7,28	10,38

(1) Circule le lundi. — Loopt 's maandag.

LIÉGE Gui.	5.21		8,31	11,12	1,14			(*) 4,57	7,13	8,38
LIÉGE Pal.	5,31		8,40	11,25	1,25	(1)	4,55	5,08	7,22	8,47
LIÉGE Viv.	5,41	8,05	8,48	11,57	1,33	4,46	5,03	5,17	7,28	8,54
*H*erstal	5,47	8,11	8,54	12,03	1,39	4,54	5,09	5,23	7,35	9,00
Milmort	6,02	8,26		12,18	1,51	5,09	5,24	5,38	7,50	9,15
Liers	6,14	8,36	9,14	12,27	1,59	5,21	5,33	5,48	7,56	9,23
VillersJup.	6,19	8,41		12,32		5,26	5,38	5,53	8,03	9,29
*G*lons	6,27	8.51	9,25	12,40	2,13	5,34	5,46	6,01	8,11	9,38
Nederheim	6,33	8,57	9,31	12,46		5,40	5,52	6,07	8,17	9,44
TONGRES	6,41	9,03	9,39	12,54	2,27	5.46	6,04	6,15	8,23	9,52
's Heeren-E.	6,47			1,00				6,21		
Althoesselt	6.51			1,04				6,25		
*H*oesselt	6,56		9,50	1,09	2,38		6,15	6,30		10,03
*B*ilsen	7,01		9,55	1,14	2,43		6,20	6,35		10,08
*B*everst	7,08		10,02	1,21	2,50		5,27	6,42		10,15
Diepenb.	7,15		10,09	1,28			6,34	6,49		10,22
Godscheyd				1,34				6,55		
HASSELT	7,24		10,18	1,40	3,04		6,43	7,01		10,31

(1) Samedi. — 's Zaterdags.
(*) Lundi et samedi. — 's Maandags en s' zaterdags

Ans	5,08	5,55	8,53	12,05	1,38	(1)	5,32	7,20	8,50
Ans Et	5,13	6,00	8,57	12,10	1,43	5,15	5,37	7,25	8,55
Rocour	5,19	6,05	9,02	12,15	1,48	5,20	5,42	7,30	9,00
Liers	5,23	6,10	9,06	12,20	1,53	5,25	5,47	7,35	9,05

(1) Samedi. — 's Zaterdags.

Liers	4,30	5,30	6,51	9,14	1,00	4,18	6,43	8,08
Rocour	4,36	5,36	6,57	9,20	1,06	4,24	6,49	8 14
Ans (Est)	4,41		7,02	9,25	1,11	4,29	6,54	8,19
Ans	4,45	5,42	7,05	9,29	1,15	4,33	6,58	8,23

TONGRES	4,16	7,07	10,38	12,53	2,24	6,26	8,25
Pirange	4,25	7,16	10,47	1,01	2,32	6,35	8,34
Jesseren	4,29	7,20	10,51	1,04	2,36	6,39	8,38
Kerniel	4,36	7,27	10,58	1,12	2,42	6,46	8,45
Looz	4,40	7,32	11,03	1,17	2,46	6,51	8,50
Rullingen	4,44	7,36	11,07	1,21		6,55	
*H*oupper.	4,50	7,42	11,13	1,27	2,52	7,01	8,58
Ordange	4,57	7,49	11,20	1,34	2,58	7,09	9,05
Bernissem	5,03	7,54	11,24			7,14	
Melveren	5,06	7,56	11,28	1,40	3,03	7,17	
St-Trond	5,17	8,07	11,33	1,47	3,08	7,22	9,15
Léau	5,29	8,19	11,46	1,58	3,17	7,35	9,28
TIRLEMONT	6,01	8,51	12,19	2,26	3,45	8,01	9,54

TIRLEMONT	4,28	6,47	8,16	12,53	2,50	6,13	8,53
Léau	4,59	7,23	8,46	1,14	3,18	6,43	9,27
St-Trond	5,12	7,38	9,10	1,27	3,48	6,57	9,41
Melveren	5,17	7,42	9,14		3,52	7,01	9,46
Bernissem			9,17		3,54	7,04	9,49
Ordange	5,24	7,50	9,23	1,36	3,59	7,10	9,55
*H*ouppert.	5,31	7,57	9,31	1,42	4,05	7,18	10,02
Rullingen	5,36	8,03	9,36	1,46	4,09	7,23	10,07
Looz	5,41	8,08	9,42	1,51	4,13	7,29	10,13
Kerniel	5,46	8,13	9,47		4,18	7,34	10,17
Jesseren	5,53	8,19	9,54	2,01	4,24	7,41	10,23
Pirange	5,57	8,23	9,59	2,05	4,28	7,46	10,28
TONGRES	6,06	8.32	10,08	2,12	4,35	7,55	10,36

Matin.		*Soir.*	
Liége Viv.	5,12	*B*ruxelles N^d, Dép.	5,27
Herstal	5,21	Louvain	7,04
Milmort	5,33	Aerschot	7,25
Liers	5,44	Sichem	7.40
Villers-J.	5,49	Diest	7,49
*G*lons	5,58	*H*asselt	8,18
Nederheim	6,04	*B*everst	8,39
Tongres, Dép.	6,12	*B*ilsen	8,40
*H*oesselt	6,23	Tongres,	8,59
*B*ilsen	6,28	*G*lons	9,09
*B*everst	6,35	Liers	9.24
*H*asselt	6,55	Milmort	9,30
Diest	7,21	Herstal	9,39
Sichem	7,29	Liége Viv.	9,44
Aerschot	7,46		
Louvain	8,27		
*B*ruxelles N^d Arr.	8,58		

TRAMS

Tongres. — Fexhe-le-Haut-Clocher.

Tongres (Dépôt	6,35	9,48	12.10	3,05	7,20
Tongres (Porte de St-Tr.	6,38	9,51	12,13	3,08	7,23
Tongres (Porte de Liége	6,41	9,55	12,17	3,12	7,27
	6,46	10,02	12,24	3,19	7,35
*H*amal	6,50	10,06	12,27	3,23	7,41
Russon	6,57	10,15	12,35	3,31	7,49
Othée (station)	7,05	10,23	12,44	3,38	7,58
Villers-l'Evêque (P.Ans-Oreve	7,08	10,25	12,46	3,40	8,00
Villers-l'Evêque (Station	7,13	10,30	12,49	3,44	8,05
*H*ognoul	7,18	10,37	12,54	3,49	8,12
Fooz	7,25	10,44	1,01	3,56	8,20
Voroux-Goreux	7,31	10,56	1,05	4,02	8,25
Fexhe-leHaut-Clocher					

Fexhe-le-Haut-Clocher. — Tongres.

Fexhe-le-Haut-Clocher	5,40	8,00	11,00	1,20	5,15
Voroux-*G*oreux	5,45	8,07	11,06	1,25	5,20
Fooz	5,51	8,14	11,13	1,31	5,26
*H*ognoul	5,56	8,21	11,19	1,36	5,31
Villers (Station	6,02	8,26	11,23	1,41	5,36
l'Evêque(P. Ans-Oreye	6,02	8,39	11,25	1,45	5,37
Othée	6,09	8,46	11,31	1,52	5,43
Russon	6,16	8,53	11,38	1,59	5,50
*H*amal	6,19	8,57	11,44	2,03	5,53
Tongres Porte de Liége	6,26	9,04	11,48	2,09	6,00
Tongres Porte de St-Tr	6,29	9,08	11,52	2,12	6,02
Tongres Dépot	6,32	9,11	11,55	2,15	6,05
Tongres Marché	6,34	9,13			6,07
Tongres Station-Etat	6,36	9,15			6,09

Tongres — Lanaeken — Maestricht.

Tongres (D.	7,50	9,35	12,33	2,32	6,42	8.55
Tongres (S. E.	7,54	9,41	12,37	2,35	6,46	8.58
*B*erg	6,59	9,45	12,41	2,39	6,51	9.02
*G*enoels-Eld.	7,06	9,52	12,48	2,45	6,59	9.09
Millen	7,13	9,58	12,54	2,51	7,05	9.15
*H*erdren-F-M.	7,19	10,13	1,00	2,56	7,11	9.20
Riempst	7,27	10,07	1,06	3,03	7,26	9.24
Vroenhoven	7,38	10,14	1,16	3,11	7,33	9.30
Kesselt	7,43	10,20	1,23	3,15	7,42	
*H*ees	7,50	10,25	1,29	3,20	7,48	
Veldwezelt	7,55	10,31	1,35	3,26	7,54	
Lanaeken Stat. Et.	8,05	10,40	2,03	3,50	8,00	
Lanaeken Poste	8,26	10,44	2,08	3,56	8,16	
Lanaeken Petersh.	8,33	10,50	2,14	4,02	8,26	
Lanaeken Tourneb.	8,37	10,55	2,18	4,10	8,32	

Vroenhoven	7,36	10,16	11,54	1,48	3,14	5 28	7,34	9,30
Montenaeken								
Douane B.	7,43	10,21	11,59	1,24	3,21	5,36	7,40	9,37
Douane H.	7,50	10,26	12,05	1,30	3,27	5,39	7,44	10,03
Maestricht Cimetière	7,52	10,30	12,08	1,35	3,33	5,41	7,47	10,05
Maestricht Pte de Tres	7,58	10,34	12,16	1,39	3,38	5,46	7,55	10,..
Maestricht Villas P.	8,02	10,38	12,19	1,44	3,43	5,47	7,59	
Maestricht Meuse	8,07	10,40	12,24	1,47	3,46	5,56	8,02	

Maestricht — Lanaeken — Tongres.

Maestricht Meuse	6,46	8,14	10,41	1,49	4,48	6,48
Maestricht Villas P.	6,49	8,17	10,44	1,51	4,41	6,52
Maestricht Pte de Tres	6,54	8,22	10,48	1,55	4,56	6,54
Maestricht Cimetière	6 5	8,27	10,52	2,02	5,01	6,58
Montenaeken						
Dne H.	7,0	8,32	10,57	2,07	5,06	7,04
Dne B.	7,09	8,38	11,03	2,12	5,12	7,09
Vroenhoven	7,15	8,44	11,10	2,18	5,17	7,16

Lanaeken Tourneb.	4,39	6,20	8,15	10,25	1,36	4,35	6,01
Lanaeken Petersh.	4,43	6,24	8,18	10,29	1,40	4,39	6,08
Lanaeken Poste	4,48	6,34	8,20	10,35	1,45	4,45	6,18
Lanaeken Staton Et.	4,45	6,44	8,27	10,45	2,02	5,00	6,45
Veldwezelt	5,04	6,56	8,35	10,52	2,07	5,06	6,52
*H*ees	5,10	7,01	8,38	10,57	2,12	5,10	6,58
Kesselt	5,16	7,06	8,42	1103,	2,16	5,15	7,04
Vroenhoven	5,20	7,18	8,47	11,13	2,20	5,24	7,19
Riempst	5,30	7,27	8,55	11,21	2,28	5,32	7,27
*H*erdn-Fall-M.	5,35	7,34	9,00	11,26	2,33	5,37	7,32
Millen	5,40	7,40	9,05	11,32	2,39	5,43	7,37
*G*enoels-Eldern	5,47	7,46	9,11	11,39	2,45	5,50	7,43
*B*erg	5,55	7,52	9,17	11,45	2,52	5,57	7,50
Tongres (St.E.	6,02	7,56	9,22	11,51	2,56	6,02	7,56
Tongres (Dép.	6,05	7,59	9,28	11,55	3,00	6,06	8,00

Tongres—Cortessem.

	(1)						
TONGRES Stat. E.	5.57		9.46	12.05	2,30	6.23	8,30
TONGRES Dépôt	6.00	9.00	9.49	12.08	2,33	6.33	8,33
TONGRES P.de*B*.	6.02	9,02	9.51	12.10	2,35	6.35	8,35
TONGRES R, de H.	6.06	9,06	9.55	12.14	2,37	6.39	8,39
*H*enis (village)	6 08	9,08	9-57	12.16	2,43	6.41	8,41
Rixingen	6.10	9,10	9.59	12.18	2,45	6.43	8,43
*H*enis (metser)	6.16	9,16	10.05	12.24	2,49	6.49	8,49
*H*ern-St*H*ubert	6.22	9,22	10.11	12.30	2,55	6.55	8,55
Schalkhoven	6.25	9,25	10.13	12.33	2,59	6.58	8,58
Vliermael (Village	6.28	9,28	10.17	12.36	3,01	7.01	9,01
Vliermael (Loostr.	6.30	9,30	10.19	12.38	3,03	7.03	9,03
Wintershoven (vill.	6.33	9,33	10.22	12.41	3,06	7.06	9,06
Cortessem (Mers.)	6.38	9,38	10.27	12,46	3,10	7.11	9,11
*G*uygoven	6.39	9,39	10.28	12.47	3,12	7.12	9,12
Cortessem (Village	6.41	9,41	10.30	12.49	3,14	7.14	9,14
Cortessem (Station	6.43	9,43	10.32	12,51	3,16	7.16	9,16

Cortessem—Tongres.

	(1)							
Cortessem (Station	[illegible]	5,05	7.38	7,46	10,55	1.18	5,10	7,10
Cortessem (Village	4,52	5,07	7.40	7,48	10,57	1,20	5,12	7,12
*G*uygoven		5,09	7.42	7,50	10,59	1,22	5,14	7,14
Cortessem (Mersch.)		5,10	7.43	7,51	11,00	1,23	5,15	7,15
Wintershoven (village)		5,14	7.48	7,55	11,05	1,28	5,20	7,20
Vliermael (Loostraat		5,17	7.51	7,58	11,08	1,31	5,23	7,23
Vliermael (Village	5,04	5,19	7.53	8,00	11,10	1,33	5,25	7,25
Schalkhoven	5.07	5,22	7.56	8,03	11,13	1,36	5,28	6,28
*H*ern-St-Hubert	5.10	5,25	7.59	8,06	11,16	1,39	5,31	7,31
Henis (metser)	5,15	5,30	8.05	8,12	11,22	1,45	5,37	7,37
Rixingen		5,35	8.11	8,17	11,28	1,51	5,43	7,43
*H*enis (village)		5,37	8.13	8,19	11,30	1,53	5,45	7,45
TONGRES Rte de *H*ass.		5,39	8 15	8,21	11,32	1,55	5,47	7,47
TONGRES Porte de *B*ils.	5,28	5,43	8.19	8,25	11,36	1,59	5,51	7,51
TONGRES Dépôt	5.30	5,45	8.21	8,27	11,38	2,01	5,53	7,53
TONGRES Station Et.		5,48	8.24	8,30	11,41	2.04	5,56	7,50

(1) Ne circule que les jours de marché du jeudi à Tongres. — *Loopt enkel op de donderdagsche marktdagen van Tongeren.* — (2)

Hasselt— Oreye.

*H*asselt	6,05	7,54	9,56	12,13	3,10	7,48
Wimmertingen	6,26	8,17	10,19	12,35	3,31	8,09
Cortessem	6,46	8,36	10,28	12,44	3,40	8,18
Wellen	7,01	8,41	10,43	12,59	3,55	8,33
Cuttecoven	7,08	8,48	10,50	1,06	4,02	8,40
Looz A.	7,12	8,52	10,54	1,10	4,06	8,44
» D.	7,15	9,05	11,18	1,19	4,13	8,55
Bommershoven	7,31	9,21	11,34	1,33	4,29	9,11
Meunikenhof	7,36	9,26	11,39	1,37	4,36	9,16
*H*ex-Vechmae	7,40	9,30	11,43	1,40	4,38	9,20
*H*eurne(St Pierre)	7,45	9,45	11,48	1,44	4,43	9,25
Oreye	7,57	9,47	12,00	1,55	4,55	9,37

Oreye—Hasselt.

Oreye	5,25	8,12	10,35	12,30	2,15	5,20
*H*eurne (St Pierre)	5,37	8,24	10,45	12,42	2,26	5,32
*H*ex-Vechmael	5,42	8,29	10,50	12,47	2,31	5,37
Meunikenhof	5,46	8,33	10,54	12,51	2,35	5,41
*B*ommershoven	5,51	8,38	10,59	12,56	2,40	5,46
Looz A.	6,07	8,54	11,14	1,53	2,56	6,02
» D.	6,12	8,54	11,14	1,53	2,56	6,04
Cuttecoven	6,18	8,58	11,18	1,57	3,00	6,0
Wellen	6,23	9,05	11,25	2,04	3,07	6,
Cortessem	6,44	9,20	11,38	2,17	3,22	6,
Wimmertingen	6,53	9,29	11,49	2,28	3,31	6,
*H*asselt	7,14	9,53	12,10	2,49	3,52	7,

St-Trond—Oreye.

Saint-Trond (Station	6,55	9,20	11,05	3,48	6,57	8,
Saint-Trond (P. de Nam.	7,00	9,25	11,10	3,53	7,02	8,
Saint-Trond (P. de Liége	7,05	9,28	11,13	3,56	7,05	8,
Route d'Aelst	7,11	9,33	11,20	4,03	7,10	8,
*B*rusthem	7,14	9,40	11,23	4,05	7,15	8,
Engelmanshoven	7,23	9,53	11,33	4,16	7,22	8,
*G*elinden	7,28	9,58	11,39	4,23	7,28	8,
Petit-Jamine	7,34	10,03	11,45	4.29	7,35	9,0
Heers (Station)	7,39	10,14	11.52	4,35	7,40	9,0
Oreye	7.55	10,38	12,05	4,48	7,55	9,

Oreye —St-Trond.

Oreye	5,40	8,09	9,55	2,15	5,20	7,
Heers (Station)	5,56	8,24	10,10	2,30	5,35	7,
Petit-Jaminne	6,00	8,28	10,14	2,34	5,40	7,
*G*elinden	6,04	8,32	10,25	2,38	5,44	7,
Engelmanshoven	6,10	8,38	10,20	2,43	5,50	7,
*B*rusthem	6,19	8,47	10,34	2,51	5,09	8,0
Route d'Aelst	6,21	8,49	10,56	2,53	6,00	8,0
Saint-Trond (P.de Liége	6,26	8,54	10,41	2,58	6,06	8,0
Saint-Trond (P. de Nam.	6,29	8,57	10,44	3,01	6,96	8,1
Saint-Trond (Station	6,34	9,01	10,50	3,06	6,15	8,1

Glons —Canne—Maestricht.

*G*lons (Station)	6,35	9.28	12,42	2,20	6.28	8,1
*B*oirs	6,45	9.31	12,54	2,33	6.39	8,2
Roclenge (Poste)	6,52	9.45	1,00	2,38	6.45	8,3
*B*assenge	7,01	9,51	1,07	2,43	6.50	8,3
Wonck	7,08	9.57	1,14	2,48	6.58	8,4
Eben	7,15	10.04	1,23	2,.4	7.07	8,
Emael (*G*arage)	7,23	10.08	1,26	2,59	7.18	8,5
Canne (Douane *B*.)	7,31	10.14	1,32	3.05	7.25	8,5
O.-Vroenh.(Dne.H.)	7,37	10.40	1,58	3,11	7.51	9,0
Maes-(R. de Tongres	7,42	10.52	2,16	3,24	8 05	9,
tricht (R.de *B*ruxelles	7,54	11.00	2,18	3,32	8 07	9,

Maes-(R.de *B*ruxelles	5,05	6.35	10.40			
tricht(R.de Tongres	5.08	7.14	10,51	12,40	4,25	6.
O.-Vroenh. (Dne H.	5.21	7.28	11.04	1,02	4,55	7.
Canne (Douan : *B*.)	5.25	7.35	11,11	1,07	5,01	7.
Emael (*G*arage)	5.32	7.42	11,17	1,13	5,08	7.
Eben	5.38	7.48	11,24	1,20	5,14	7.
Wonck	5.46	7.55	11.33	1,27	5.21	7.
*B*assenge	5.52	8.02	11,41	1,33	5,28	7.
Roclenge (Poste)	5.58	8.13	11,47	1.39	5,35	7,
*B*oirs	6.04	8.21	11,52	1.45	5,40	7.
*G*lons Station)	6.16	8.35	12,06	2.03	5,53	8.

Tongres—Wihogne—Liége.

[illegible]	4,39	6,52	10,01	[illegible]	4,10	[illegible]	8,46
Porte de Liége	4,49	7,02	10,10	1,02	4,19	6,38	8,55
Freeren	4,59	7,11	10,19	1,11	4,28	6,46	9,04
Wihogne	5,02	7,15	10,23	1.15	4,31	6.50	9,08
Paifve	5.08	7,21	10,29	1,21	4.37	6,55	9.14
Juprelle	5.12	7.25	10.33	1,25	4.41	6,59	9.18
Lantin	5,15	7,28	10,35	1,28	4,44	7,02	9,21
Aoroux	5,20	7,33	10,40	1,32	4,48	7,06	9,25
Rocour							
Liége, Place St-Lamb.	5,50	8,03	11,10	2,02	5,24	7,40	9,58

Liége, Place St-Lamb.		5,02	8,08	10,50	2,06	4,22	6,54	8,54
Rocour		5,30	8,38	11.10	2,36	5,52	7,23	9,30
Voroux		5,34	8,42	11.14	2,40	5,56	7,27	9.34
Lantin		5,37	8,45	11,17	2,43	5,59	7,30	9.37
Juprelle		5,41	8,49	11,21	2.47	5,03	7,34	9,41
Paifve		5,47	8,55	11,27	2,53	5,09	7,40	9,47
Wihogne	3,55	5,50	8,59	11,31	2,57	5,13	7,44	9,50
Freeren	4,05	5,57	9,09	11,38	3,04	5,21	7,51	
Porte de Liége	4,15	6,07	9,17	11,48	3,15	5,31	8,02	
Tongres, Dépôt	4,23	6,15	9,26	11,58	3,25	5,40	8,40	

VINS

Maison Ch. Vandermeulen, Rue da Robiano 32 Bruxelles

EXPÉDITION DIRECTE DES PAYS DE PRODUCTION
BORDEAUX BOURGO NE, RHIN, MOSELLE, OPORTO, ETC.
franco domicile avec sérieuses garanties.

Spécialité de Vins blancs doux pour l Saint-Sacrifice de la Messe.
Tours, Vouvray, Côteaux d'Anjou et Jurançon.

Vins mousseux, sans rivaux,
à fr. 2,00, 2,25 et 2,75 la bouteille.
Recommandé pour tous genres de fêtes.

Champagnes : *Desmoulins, Léon Chandon, Moët, Mumm* et toutesles grandes marques
à des prix avantageux.

Demandez prix-courant des vins en fûts et en bouteilles.
Représentants sérieux et honnêtes sont demandés.
Commissions lucratives.

VOULEZ-VOUS ACHETER UNE BONNE BICYCLETTE ?

adressez-vous à la Maison

JÉRÔME

CHOIX IMMENSE
GARANTIE SÉRIEUSE
COMPTANT -- CRÉDIT

Jérôme VROONEN

2, Rue de Maestricht, TONGRES